

Leistungserklärung Nr. 003.0 BauPVo

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

panicLock AP3, Notausgangsverschlüsse nach DIN EN 179

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4, BauPVo:

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Für Türen in Fluchtwegen mit Beschlägen nach DIN EN 179

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5, BauPVo:

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. Name und Kontaktanschrift des ggf. Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

N.N.

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V BauPVo:

System 1

7. **Das MPA NRW mit der Kennnummer der notifizierten Stelle 0432-MPA-NRW hat gemäß den Vorgaben der EN 179:2008-04 die Typprüfung vorgenommen und die Leistungsbeständigkeit nach System 1 bewertet und überprüft sowie den Prüfbericht ausgestellt.**

8. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Fähigkeit zur Freigabe	erfüllt	DIN EN 179:2008-04
Dauerfunktionstüchtigkeit der Fähigkeit zur Freigabe	Klasse 7	
Fähigkeit zum selbständigen Schließen (von Feuerschutz/Rauchschutztüren in Fluchtwegen)	erfüllt	
Dauerfunktionstüchtigkeit hinsichtlich der Fähigkeit zum selbsttätigen Schließen C sowie gegenüber Alterung und Qualitätsverlust	Klasse 7	
Feurwiderstandsfähigkeit E (Raumabschluss) und Wärmedämmung I	Klasse B	
Kontrolle gefährlicher Stoffe	Es sind weder gefährliche Stoffe enthalten, noch werden diese freigesetzt	

9. Das unter den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Produkt erfüllt die unter Abschnitt 8 gelisteten Leistungen.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für bzw. im Namen des Herstellers von:

Meiningen, den 28.03.2013



ppa. Dr. D. Warnow, Technischer Leiter



ppa. A. Dinkelborg, Leiter Produktmanagement

Declaration of performance No. 003.0 CPR

1. Unique identification code of the product type:

panicLock AP3, Emergency exit locks to DIN EN 179

2. Type, batch or serial number of a different identifier for identification of the construction product according to Article 11, paragraph 4 of the Construction Products Regulation (CPR):

**STV-AP3 E1/B1/D1
STV-AP3 E2/B2/D2**

3. Purpose of use intended by the manufacturer or intended purpose of use of the construction product in accordance with the applicable harmonised technical specification:

For doors in escape routes with fittings according to DIN EN 179

4. Name, registered trade name or trademark and contact information of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5 of the Construction Products Regulation (CPR):

**Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG
Berkeser Str. 6
D-98617 Meiningen**

5. Name and contact information of the authorised person, if applicable, who is commissioned with the tasks in accordance with Article 12, paragraph 2 (CPR):

N/A

6. Systems or systems for the evaluation and inspection of the performance reliability of the construction product in accordance with Annex V of the Construction Products Regulation (CPR):

System 1

7. **The MPA NRW with the identification number 0432-MPA-NRW of the notified body has carried out the type inspection in accordance with the specifications of En 179:2008-04 and evaluated and verified the performance reliability according to System 1, as well as issued the test report.**

8. Declared performance:

Significant features	Performance	Harmonised technical specification
Capability for passage	fulfilled	DIN EN 179:2008-04
Permanent functionality of the release capability	Class 7	
Capability of independent closing (of fire/smoke protection doors in escape routes)	fulfilled	
Permanent functionality in regard to the capability of automatically closing C as well as in regard to ageing and diminished quality	Class 7	
Fire resistance capability E (Room closure) and heat insulation I	Class B	
Control of harmful substances	No harmful substances may be contained within or released by this product	

9. The product described under sections 1 and 2 fulfils the performances listed under section 8.

This declaration of performance is used under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Meiningen, 28/03/2013



ppa. Dr. D. Warnow, Technical Director



ppa. A. Dinkelborg, Director of Product Management

Déclaration des performances n° 003.0 BauPVo

1. Code d'identification unique du produit type:

panicLock AP3, Serrure sortie de secours selon DIN EN 179

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 du règlement (BauPVo):

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Pour des portes d'issues de secours avec garnitures selon DIN EN 179

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 du règlement (BauPVo):

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2:

N.N.

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V du règlement (BauPVo):

Système 1

7. **L'office MPA NRW (Office de contrôle des matériaux du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie) avec le numéro d'identification 0432-MPA-NRW de l'organisme notifié a, selon les dispositions de la norme EN 179:2008-04, effectué l'essai de type, évalué et contrôlé la constance des performances selon le système 1 et rédigé le rapport d'expertise.**

8. Performances déclarées:

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Fonction de déverrouillage	remplie	DIN EN 179:2008-04
Endurance de la capacité au déverrouillage	classe 7	
Capacité d'auto-fermeture (de portes coupe-feu et pare-fumée d'issues de secours)	remplie	
Endurance de la capacité C à maintenir une porte fermée ainsi que contre le vieillissement et la dégradation de la qualité	classe 7	
Résistance au feu E (bouclier thermique de local) et isolation thermique I	classe B	
Contrôle des substances dangereuses	Ne comporte et ne dégage aucune substance dangereuse	

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Meiningen, le 28 mars 2013



ppa. Dr. D. Warnow
Responsable technique



ppa. A. Dinkelborg
Responsable de la gestion des produits

Performanceverklaring nr. 003.0 BauPVo

1. Eenduidige aanduidingscode van het producttype:

panicLock AP3, nooduitgangssluitingen volgens DIN EN 179

2. Type-, charge- of serienummer of een andere aanduiding ter identificatie van het bouwproduct volgens artikel 11, lid 4, BauPVo:

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Het door de fabrikant beoogde gebruiksdoel of gebruiksdoelen van het bouwproduct volgens de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:

Voor deuren in nooduitgangen met beslag volgens DIN EN 179

4. Naam, gedeponeerde handelsnaam of gedeponeerde merknaam of contactadres van de fabrikant volgens artikel 11, lid 5, BauPVo:

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. Naam en contactadres van de evt. gevolmachtigde die belast is met de taken volgens artikel 12, lid 2:

N.N.

6. Systeem of systemen ter beoordeling en controle van de prestaties en bestendigheid van het product volgens bijlage V van de BauPVo:

Systeem 1

7. **De MPA NRW met het aangemelde instantienr. 0432-MPA-NRW heeft volgens de specificaties van EN 179:2008-04 de typetest verricht en de prestaties volgens Systeem 1 beoordeeld en getoetst alsmede het typetrapport opgesteld.**

8. Bevestigde prestaties:

Wezenlijke kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificatie
Mogelijkheid tot vrijgave	vervuld	DIN EN 179:2008-04
Duurzame functionaliteit van de mogelijkheid tot vrijgave	Klasse 7	
Mogelijkheid tot zelfstandig sluiten (van brand-/rookwerende deuren in vluchtroutes)	vervuld	
Duurzame functionaliteit van het vermogen om automatisch te sluiten C en tegen veroudering en kwaliteitsverlies	Klasse 7	
Brandwerendheid E (ruimteafsluiting) en warmte-isolatie I	Klasse B	
Controle gevaarlijke stoffen	Er zijn geen gevaarlijke stoffen aanwezig en deze komen ook niet vrij	

9. Het onder de paragrafen 1 en 2 beschreven product vervult de onder paragraaf 8 opgesomde prestatie-vereisten.

De fabrikant volgens punt 4 is alleen verantwoordelijk voor de opstelling van deze performanceverklaring.

Ondertekend voor resp. namens de fabrikant van:

Meiningen, 28.03.2013



ppa. Dr. D. Warnow
Hoofd Techniek



ppa. A. Dinkelborg
Hoofd productmanagement

Declaración de prestaciones n.º 003.0 BauPVo

1. Código de identificación única del tipo de producto:

panicLock AP3, cierres para salidas de emergencia según DIN EN 179

2. Número de tipo, lote o serie u otra identificador del producto de construcción conforme al artículo 11, párrafo 4, de la ordenanza alemana sobre productos de construcción (BauPVo):

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Uso previsto por el fabricante o uso previsto para el producto de construcción conforme a la especificación técnica armonizada aplicable:

Para puertas en salidas de emergencia con herrajes conforme a DIN EN 179

4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante conforme al artículo 11, párrafo 5, de la BauPVo:

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, párrafo 2:

pendiente

6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V de la BauPVo:

Sistema 1

7. **El MPA NRW con identificador de organismo notificado 0432-MPA-NRW ha llevado a cabo el ensayo de tipo conforme a las directrices de la EN 179:2008-04, ha valorado y comprobado la constancia de las prestaciones conforme al sistema 1, y ha expedido el informe de ensayo.**

8. Prestaciones declaradas:

Característica esencial	Prestación	Especificación técnica armonizada
Capacidad de activación	satisfecha	DIN EN 179:2008-04
Capacidad permanente de activación	Clase 7	
Capacidad de cierre automático (de puertas de protección contra incendios/humo en salidas de emergencia)	satisfecha	
Capacidad permanente de cierre automático C y frente a envejecimiento y pérdida de calidad	Clase 7	
Resistencia al fuego E (delimitación espacial) y aislamiento térmico I	Clase B	
Control de sustancias peligrosas	No contiene sustancias peligrosas ni las libera	

9. El producto descrito en los apartados 1 y 2 satisface las prestaciones relacionadas en el apartado 8.

El responsable exclusivo de la redacción de la presente declaración de prestaciones es el fabricante conforme al punto 4.

Firmado por el fabricante y en su nombre:

Meiningen, 28-03-2013



ppa. Dr. D. Warnow
Jefe técnico



ppa. A. Dinkelborg
Jefe de gestión de productos

Deklaracja właściwości użytkowych nr 003.0 „BauPVo”

1. Jednoznaczny kod typu produktu:

panicLock AP3, zamek do drzwi ewakuacyjnych wg DIN EN 179

2. Numer typu, partii i seryjny lub inne oznaczenie identyfikujące wyrób budowlany zgodnie z artykułem 11, ustęp 4, rozporządzenia „BauPVo”

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Przewidywane przez producenta przeznaczenie produktu lub przeznaczenie wyrobu budowlanego zgodnie ze stosowaną zharmonizowaną specyfikacją techniczną (DIN EN 179:2008-04):

Do drzwi na drogach ewakuacyjnych z okuciami wg DIN EN 179

4. Nazwa i adres producenta zgodnie z artykułem 11 ustęp 5, rozporządzenia „BauPVo”:

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. Nazwa i adres upoważnionego do wykonywania zadań opisanych w artykule 12, ustęp 2:

n.n.

6. System lub systemy oceny i kontroli trwałości właściwości wyrobu budowlanego zgodnie z załącznikiem V rozporządzenia „BauPVo”:

System 1

7. **MPA NRW (numer notyfikacji 0432-MPA-NRW) przeprowadził badanie typu zgodnie z wytycznymi normy EN 179:2008-04, ocenił i skontrolował trwałość badanych właściwości zgodnie z systemem oceny 1 oraz wystawił protokół badań.**

8. Deklarowane właściwości:

Istotne cechy produktu	Wynik	Norma zharmonizowana
Zdolność do zwolnienia rygli (dotyczy zaryglowanych drzwi na drogach ewakuacyjnych)	spełniona	DIN EN 179:2008-04
Trwałość zdolności do zwolnienia rygli (dotyczy zarygl. drzwi na drogach ewakuacyjnych)	Klasa 7	
Zdolność do samoczynnego zamknięcia (dotyczy drzwi przeciwpożarowych/dymoszczelnych na drogach ewakuacyjnych)	spełniona	
Trwałość zdolności do samoczynnego zamknięcia C w warunkach starzenia i degradacji	Klasa 7	
Odporność ogniowa E (szczelność ogniowa) i I (izolacyjność termiczna)	Klasa B	
Kontrola substancji niebezpiecznych	Nie zawiera i nie wyzwala substancji niebezpiecznych	

9. Produkt opisany w punktach 1 i 2 spełnia właściwości wyszczególnione w punkcie 8.

Odpowiedzialnym za wystawienie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych jest sam producent wykazany w punkcie 4.

Podpis osób występujących z ramienia producenta lub działających w jego imieniu:

Meiningen, 28.03.2013


ppa. Dr. D. Warnow, Dyrektor Techniczny


ppa. A. Dinkelborg, Dyrektor zarządzania produktem

Декларация о соответствии потребительских свойств № 003.0 „BauPVo”

1. Однозначный код типа продукта:

panicLock AP3, замок для эвакуационных дверей согласно DIN EN 179

2. Номер типа, партии и серийный номер или другое обозначение для идентификации строительного изделия согласно со статьей 11, часть 4, распоряжение „BauPVo”:

STV-AP3 E1/B1/D1

STV-AP3 E2/B2/D2

3. Предназначение продукта или строительного изделия, предусмотренное производителем в соответствии с применяемой технической спецификацией (DIN EN 179:2008-04):

Для дверей эвакуационного выхода с фурнитурой согласно DIN EN 179

4. Название и адрес производителя в соответствии со статьей 11, часть 5, распоряжение „BauPVo”:

Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

Berkeser Str. 6

D-98617 Meiningen

5. Название и адрес уполномоченного лица для реализации заданий, представленных в статье 12, часть 2:

N.N.

6. Система или системы оценки и контроля прочности свойств строительного изделия в соответствии с приложением V распоряжения „BauPVo”:

Система 1

7. **MPA NRW (номер нотификации 0432-MPA-NRW) провел исследование типа в соответствии с указаниями EN 179:2008-04, оценил и произвел контроль на устойчивость исследуемых свойств в соответствии с системой оценивания 1 и составил протокол исследований.**

8. Декларируемые свойства:


Существенные характеристики продукта	Результат	Норма
Функция разблокировки ригелей (касается заблокированных дверей эвакуационного выхода)	выполнено	DIN EN 179:2008-04
Устойчивость функции разблокировки ригелей (касается заблокированных дверей эвакуационного выхода)	класс 7	
Функция самопроизвольного запираения (касается противопо-жарных/дымоустойчивых дверей эвакуационного выхода)	выполнено	
Устойчивость функции самопроизвольного запираения С в условиях старения и деградации	класс 7	
Огнеустойчивость E (огнепрочность) и I (термоизоляция)	класс B	
Контроль наличия опасных веществ	Не имеет и не выделяет опасных веществ	

9. Продукт, представленный в пунктах 1 и 2 отвечает свойствам, указанным в пункте 8.

Лицом, ответственным за оформление настоящей декларации является производитель, указанный в пункте 4.

Подписи лиц, представляющих производителя или действующих от его имени:

Meiningen, 28.03.2013



гг. Dr. D. Warnow,
Технический директор



гг. A. Dinkelborg,
Руководитель по управлению продуктами